

## Socios y Patrocinadores del Programa

- Founding Volunteers Pauline McGuire & Julie Volpel
- Oregon Community Foundation
- Kaiser Permanente
- Providence Health & Services
- Medical Teams International
- OHSU - School of Dentistry
- Neighborhood Health Centers
- Clackamas County
- Gregson Family Dentistry
- New Seasons Market, Happy Valley
- MODA/ODS The Children's Program
- OnPoint Community Credit Union
- Ronald McDonald House Charities
- Oregon Dental Foundation
- Mt. Hood Dental Hygienist Association
- Kidazzle
- Partners for Healthy Students



### Contáctenos:

#### Oral Health Program

Distrito escolar de North Clackamas

Dental Wellness Coordinator  
503.353.6096 (Español/Inglés)  
smilesquad@nclack.k12.or.us



Los estudiantes aprenden mejor cuando están sanos. El Programa de Salud Oral de NCSO ayuda a los estudiantes que no tienen seguro dental o acceso regular a un dentista.

1. Oregon Health Authority - <https://public.health.oregon.gov/PreventionWellness/oralhealth/Documents/SmileSurvey2012.pdf>  
2. U.S. Department of Health and Human Services - <http://www.nidcr.nih.gov/DataStatistics/SurgeonGeneral>

El Programa de Salud Oral de NCSD sirve a estudiantes de todo el Distrito Escolar de Clackamas del Norte, con un enfoque primario en los estudiantes de primaria en escuelas Title I de alta pobreza. Si necesita ayuda para que su estudiante se dirija a un dentista, por favor llámenos! - 503.353.6096

## Servicios

- Exámenes dentales y selladores en la escuela
- Educación de salud oral
  - laboratorios de aprendizaje
  - suministros de salud bucal gratuitos
- Eventos de tratamiento dental
- Referencias a clínicas y recursos
- Navegación de seguros
- Ayuda de transporte



## Eventos

- Learning labs - educación sobre salud oral
- Van dental - servicios dentales gratuitos para aquellos que lo necesitan
- Suministros de salud oral gratis
- Exámenes y selladores dentales

## Cómo puedes ayudar

- Proporcionar fondos de subvención
- Donar efectivo o suministros
- Voluntario en un evento dental
- Voluntario para ayudar con la escritura de el subvención, la traducción de la lengua, o la ayuda de la oficina

Datos Dentales de Oregon	52% de los niños de Oregon de 6-9 años de edad tienen una cavidad. <sup>1</sup>
Datos Dentales de Oregon	Los niños de hogares de bajos ingresos tenían más del doble de probabilidades de necesitar un tratamiento temprano o urgente que los niños de hogares de mayores ingresos. <sup>1</sup>
Datos Dentales de Oregon	19% de los estudiantes que reciben exámenes dentales en la escuela necesitan atención de seguimiento por un dentista. <sup>1</sup>



## Calidad de Vida

La mala salud oral puede tener un efecto perjudicial sobre la calidad de vida de los niños, su rendimiento en la escuela y su éxito más adelante en la vida. La realidad diaria de millones de niños es el dolor dental persistente, la resistencia de los abscesos dentales, la incapacidad de masticar bien los alimentos, la vergüenza sobre los dientes descoloridos y dañados y la distracción del juego y el aprendizaje. Los programas escolares sirven como modelos para mejorar el acceso a servicios de educación, prevención y tratamiento de la salud oral para niños y adolescentes con alto riesgo de enfermedad oral.

